CENSUS MESSAGING GUIDANCE ON

## 7/21/20 PRESIDENTIAL MEMORANDUM

ຄຳແນະນຳການສົ່ງຂໍ້ຄວາມກ່ຽວກັບການສຳຫລວດພົນລະເມືອງ (Census)

21/7/2020 ບົດບັນທຶກ ແຫ່ງປະທານາທິບໍດີ

**ປະເດັນສຳຄັນ**

* ປະທານາທິບໍດີ ທຣຳ ໄດ້ປ່ອຍບົດບັນທຶກໃນວັນທີ 21 ກໍລະກົດ 2020 ກ່າວວ່າ ບັນດາຊຸມຊົນທີ່ບໍ່ມີເອກະສານຈະບໍ່ຖືກນັບໃນການແບ່ງຕົວແທນສະພາຄອນເກຣສລະຫວ່າງລັດຕ່າງໆ. ບັນທຶກແຫ່ງປະທານາທິບໍດີ ແມ່ນບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລັດຖະທຳມະນູນ ແລະຖືກທ້າທາຍໂດຍບັນດາກຸ່ມສະໜັບສະໜູນທາງກົດໝາຍ.
* Census ບໍ່ຖາມວ່າ ທ່ານ ຫລື ທຸກຄົນໃນຄົວເຮືອນຂອງທ່ານແມ່ນສັນຊາດອາເມລິກາ ຫລືບໍ ແລະ ບໍ່ຖາມກ່ຽວກັບສະຖານະການອົບພະຍົບເຂົ້າເມືອງ.
* ພວກເຮົທັງໝົດຈະຖືກນັບ. Census ນັບທຸກຄົນທີ່ອາໄສຢູ່ໃນປະເທດ ລວມທັງຜູ້ທີ່ບໍ່ຖືສັນຊາດ ແລະ ບໍ່ຄຳນຶງເຖິງ ສະຖານະການອົບພະຍົບເຂົ້າເມືອງ.
* ການເຂົ້າຮ່ວມໃນ census ແມ່ນສຳຄັນຍິ່ງໃນການຮັບເອົາ ຄອບຄົວ ແລະ ຊຸມຊົນ, ຊັບພະຍາກອນ ແລະ ຕົວແທນທີ່ພວກເຮົາຄວນຈະໄດ້ຮັບ. ຄຳຕອບຂອງ census ຂອງພວກເຮົາຈະຊ່ວຍລັດຖະບານຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບບ່ອນໃດຈະລົງທຶນໃນໂຮງຮຽນ, ການບໍລິການ, ເສັ້ນທາງ, ໂຮງໝໍ ແລະ ອື່ນໆ.
* ພວກເຮົາມີການປົກປ້ອງດ້ານຂໍ້ມູນລັບທີ່ເຂັ້ມແຂງທີ່ສຸດໃນປະຫວັດສາດແຫ່ງ census. Census Bureau ຈະບໍ່ອະນຸຍາດໃນການແບ່ງປັນແຕ່ລະຄຳຕອບການສຳຫລວດພົນລະເມືອງກັບຜູ້ໃດໜຶ່ງ, ລວມເຖິງ ສຳນັກງານບັງຄັບໃຊ້ກົດໝາຍດ້ານການເຂົ້າເມືອງ ແລະ ສຳນັກງານລັດອື່ນໆ.